

Vallon sonore

Hylas' song from the opera *Les Troyens* (tenor)
Text by *Hector Berlioz* (1803-1869) after Virgil's *Aeneid*
Set by *Hector Berlioz* (1803-1869)

Hylas

Vallon sonore, où dès l'aurore
[va.lo̩ so.nɔ̃.rø u dɛ lɔ̃.ʁɔ̃.rø]
Valley echoing, where since dawn
(*Echoing valley, where since dawn*)

Je m'en allais chantant, hélas!
[ʒø mā. na.lε ʃã.tã e.las]
I did walk singing, alas!
(*where once I walked and sang, alas,*)

Sous tes grands bois chantera-t-il encore,
Le pauvre Hylas?
Berce mollement sur ton sein sublime,
Ô puissante mer, l'enfant de Dindyme!
Fraîche ramée, retraite aimée
Contre les feux du jour, hélas!
Quand rendras-tu ton ombre parfumée
Au pauvre Hylas?
Berce mollement...
Humble chaumièrue, où de ma mère
Je reçus les adieux.

First Sentry
Il rêve à son pays...

Second Sentry
Qu'il ne reverra pas.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

